

219/06/0480

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.: A/0619/0207

APPLICATION DATE:  
आवेदन तिथि 13/06/19NAME of APPLICANT:  
आवेदक का नाम Ram PayatiAGE-YEARS आयु-वर्ष 71  
SEX लिंग FFATHER'S/SPOUSE'S NAME:  
पिता/कन्द्रुक का नाम Girdharlal

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान आवासीय पता

Village - Gurdaspur - Teh. - Lakhmangarh

Dist. - Alwar, Rajasthan

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता

as above



Prep.

Postop.  
Ram Payati

0207

OCCUPATION: House wife

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय 65,000(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्षण संलग्न) NA

PAN No. स्थाई रक्त संख्या NA

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable):

Yes / No

हाँ / नहीं

## FAMILY DETAILS: परिवार विवरण

Sr. No. छान संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
①	Bhogwan Singh	37	m	Son
②	Bheem Singh	34	m	Son
③	mukhram	31	m	Son

## BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

महायाता को लिये लिनांति आशा

BPL Card (Attach Card/Copy) गरीबी रेता के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न की)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वाले प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न की)	Ration Card (Attach Copy) उपपोषकता कार्ड (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न की)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्षण

## "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु लिये गये विवरों का उद्देश्य:

Sr. No. छान संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न		
①	Diagnosis - AE - TMS	IF - TMS	
②	Surgery - IF - STCS + IOL		

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. छान संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED तो गई सहायता राशी
①	SCEH	

DECLARATION by APPLICANT: આર્થિક દ્રવ્ય ખોલણા પત્ર:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

- 1) मैं पोषण करता हूँ कि इस प्रकार में यह सभी विकल्प में ही ज्ञानकरी के अनुसार समय एवं सही है। यदि कोई विकल्प एवं कथन आपका ध्यान है तो उसे लाभान्वित नियम की ओर सकता है।
- 2) मेरे हाथों जो सामग्री यहाँ "कौशिका पाठ्यबोधन", से ही आ रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्ण के लिये किया जाएगा, जो इस प्रकार ने मार्ग दिया है।
- 3) मैं सुन्दर करता हूँ कि विद्या सामग्री हेतु यह प्रार्थना को नहीं है, उस दृष्टि का आविष्कार या साकाल विद्यमान किसी अन्य ग्रोउनिंग्स/वीडीओ कानूनी से न हो लिया है और न ही भविष्य में होगा।

**AGREEMENT by APPLICANT (अप्लिकेशन द्वारा करार)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

1) इस प्रयत्न पर अपने हस्ताक्षर या अंगठी की छार लगाकर, मैं (अधिकारी) अपनी सहभागी को पुष्ट करता हूँ एवं “कोशिका फाउंडेशन और उसके ज्यादीयों” को अधिकृत करता हूँ कि वे यह काम, प्राप्ति और जो विवरण इस प्रयत्न में चौकित है, उसे “कोशिका” एवं ज्यादी, दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उसकी विवरणों के लिये किसी भी प्रसार या घटना से प्रभावित करने के लिए अधिकृत है; मेरे प्रयत्न का विवरण मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए “कोशिका फाउंडेशन” के ज्यादी अधिकृत है।

2) मैं (अधिकारी) इस काट से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जैसे कि सहायता के दस्तीराज से प्राप्ति है मुझे स्वतः सहायता का हक्कदार नहीं बनता। इस समर्थन से "कोशिशें" एवं उसके व्याप्तियों का नियम अवलिप्त और वापसकरी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के इनाहर या अंगृहि का निराम

A circular micrograph showing a cross-section of brain tissue. The interior of the circle is filled with a purple-stained, granular material, representing remyelinated axons. To the right of the circle, the label "RT" is written above the word "Remyelination".

AGREEMENT by HOSPITAL (हास्पिटल द्वारा सहमति)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकार इसका कोई संबंध नहीं करता है।

1) यह कि न हो बर्थपन और न ही भविष्य में विलिंग सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थान से इक ऐरी/भागले में संगें या से हो दे, जैसे कि हमने "कोशिका फाइनेंस" से विलिंग विनियुक्त उक्त को सम्पर्क में "कोशिका फाइनेंस" द्वारा यदर होता कि है। यदि "कोशिका फाइनेंस" द्वारा सहायता विनियुक्त अधिकारकल होते मन्त्र वही किया जाता है तो सहायता किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्तानधन से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पृष्ठ में सम्पूर्ण कहा जाता है कि असमान द्वितीय यदर उक्त ऐरी/भागले होते किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं सेवा/सेवी।

2. "कोशिकाएँ पाठ्यनिर्देशन" से लें गई सहायता कोषल विषय प्रबृत्ति की है। ऐसी पर हमस्तान द्वारा दी गई सातह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का सुनाव देंगे एवं हमस्तान के खोय का विषय है और "कोशिकाएँ पाठ्यनिर्देशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दर्शन नहीं है। इसीलिये हमस्तान में देंगे के इतन बुझा और आने जाने की सही विष्मेयहो देंगे एवं हमस्तान की होंगी और "कोशिका" की जोर्ड परिका या चिह्नेनापि इस स्थानों में नहीं होंगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकारी ने लिप्त संसाधि

Date of Surgery  
अंपरेशन की तिथि  
14/6/19

**Dr. Dibarm Singh**  
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)

**MASSEY**  
Administrator  
Government Medical College & Hospital, Alwar  
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)  
Dr. **SHRI V.D. MASSEY**

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामी हस्ताक्षर ।

卷之三

Sparagl

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
न्यासी हस्ताक्षर 2

10 of 10

list